雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co Ltd.
87-89-91 E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
中國美術聖誕咭
燈籠紙花紙花球
嶺南名產荔枝干
各款糖薑沙田柚
送禮盒庄名茶葉
精選漳州水仙頭

雲高 元豐有限公司 埠
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

冬節快要來臨年節相繼到步各種送禮品及應節食品宜早購備本公司各樣都齊應有盡有招待妥當價錢克己如蒙光顧鞠躬歡迎

十一月廿二號船到
大宗唐山水貨到埠
正沙田柚　沙坪粉葛
槟榔芋仔　佛手白菓
紅芽芋仔　泮塘蓮藕
南雄生羌　桂林馬蹄

富貴老牌
津港澳 永茂居老酒庄 釀製
家藏玉冰燒 醇舊 三蒸藥酒
大帮抵步
米酒藏舊 質素眞如玉潔冰清
飲德食和 健胃强身 朝夕共傾
醇香可口 多飲幾杯 個中滋味
飲時不燒喉 醉後不上頭 飄然若輕
諸君一試 方知妙處
雲埠 元豐公司總代理批發

書報大減價
祖國畫報 時代書籍 人民唱片 口琴歌譜
國畫賀咭 送禮物品 新奇玩具 文房用品
十一月十日至十二月十日 七折
辦利堅公司貨
「文房圖書大本營」
The KINLEY CO.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
PA. 2621 馬超林經理

Lux Theatre 樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映訴諸時事畫片
◎俱樂部開投
啓者本俱樂部準於十二月廿一日下午開投如各界諸君有意營此業者請來下票競投可也
民國四十五年十二月十二號
片士佐治埠民治黨啓

岡州總會館新職員

雲訊。岡州總會館。於昨十二月一日。舉行第卅三屆職員初選。十五日舉行複選。由張宇。高啓華。高郁。林岳鎏。余祖。馮德富。曾和。馮賢接。趙國鎮。鄧錦榮。李潤庭。林之清等。分別担任監票。唱票。記錄等。開票結果。理事高雲山。林翰元。蔣安翹。譚桃。李修礽。林禮舉。梁春廣。林西屏。薛覺魂。陳祖開。高明方。候補胡彩星。吳澤光。趙榮義。廖烈灼。李照礽。監事蔣有。李潤庭。葉求。黃潮。張宇。候補葉盛。曾傳萼。馮均活。理財蔣岳秀。林禮舉。吳天賜。陳祖開。文書高文禎。林之清。林岳鎏。趙廣仁。交際廖伯良。胡彩星。林剛毅。趙仕欽。核數鄧錦榮。余祖。馮德富。劉社鍊。調查胡昭國。高郁。張宇。林榮裕。宣傳。李九松。林岳生。高啓華。聶棟材。福利林禮舉。莫瑞麟。鍾旺。馮賢接。黎社吉。曾傳焯。趙社鴻。催收岑傳合。余暢和。林榮裕。莫瑞麟。蕭善堯。馮賢接。高郁。庶務李明。余暢和。鍾旺。駐外埠幹事。二埠蔣勤。廖逵。片市魯別鄭康。片市阻治高文耀。暗士黨吕全。鍾銳。蘭拿蔣業身。吳賢溢。張學易。企連打梁廣。沙省鄧澤民。西巴崙梁庚。岡州閣書報社社長李九松林岳熙。演說科長林岳鎏。科員黎社吉。岑其祥。趙國鎮。馮北謀。馮賢贊。黎堅佑。書籍檢查李明。各新職員將於明年正月一日。舉行就職典禮。想屆時必有一番熱鬧云。

警長函覆中華總會館
劉案兇手仍逍遙法外

雲埠瓜菜菓商劉兆。於十一月尾日夜間。慘被兇徒謀財害命。翌日由全加中華總會館外交主任李韞石。致函警長德茶氏。請其緝兇歸案究辦。以儆效尤。而維治安。經登前報。總會館日昨已接警長函覆。茲譯錄於后。「逕覆者。關於劉兆之被殺。華區又多一位遭受破壞法律者所害。深爲惋惜。想先生明達。當能明白追兇之艱難。尤以此案之表現。所刼資財甚小。非有經驗匪徒工作之表徵。我希冀先生安慰華僑。我感激靡既矣。」【未完】

崇義總會職員揭曉

本埠鐵城崇義總會。明年新任職員。已於昨九日由全體會員選定。昨十六日複選分科任事。開票結果。被選主席王華進。董事黃少波。鄭子章。林瑞和。梁少如。張金培。李暢林。馬善尤。鄭官强。梁源翰。方直民。黃均和。林子秀。楊仲瑤。方樹榮。鄭德永。候補王昆河。雷紹裘。書記余君實。雷家蔭。財政雷灼生。林自脩。監督林連安。李叙。交際雷紹箕。黃同漢。慈善楊求順。張昆。鄭子屏。黃戊生。核數湯官柳。王章泮。調查雷文侃。黃煥標。幹事麥金。麥業。吳國枝。方衍昆。伍顏。高基尤。同時實業部職員亦已揭曉。部長梁少如。鄭子章。書記李暢林。余君實。財數馮善尤。林自脩。交際雷紹箕。鄭德永。並議定於元月六日。午后一時舉行交代禮。同日下午五時。設席新華僑酒樓歡宴云。

中加友誼會
定期舉行聚餐

雲訊。本埠中加友誼會。定期於十二月廿八日（星期五）下午六時。假座陶陶酒家。舉行第四週年年會。歡迎我僑胞各團體暨僑領並向爲華僑友好之國會。省會議員聚餐聯歡大會。歡迎各界報紙參加赴席。如欲參加者。請預先向全加中華總會館常委黃文甫。暨該會長黃一平。文書林岳鎏處報名。以便招待。想屆時必有一番熱鬧云。

加西聖童社團聘
黃蓮香爲組織人

（續昨）她在課餘、則研究公教教義並協助傳教工作。終於一九三七年接受洗禮。變成一位虔誠信徒。到一九四八年二月間。因她德學兼優。實道工作優越。榮獲羅馬教皇的「宣道」勳章。

黃小姐有甘餘年教育宣道閱歷。現被聘爲該社團組織人。將來定有一番偉大貢獻。她將起程赴加國東部參閱彼處之組織。歸後將在加西部天主教會。各學校中組織聖童社團。同時該社團主任稱。黃小姐將是該社團中之第一位華人小姐爲組織人。（已完）

◎吉屋出賣
兩大睡房單層屋位在天寅街六三七號出賣如意者請在電話洽商 PA. 3825

◎西飡館出賣
位在緬街式百式拾號
如意請來議面
New Pier Cafe
220 Main St. Phone PA. 0716
Vancouver 4, B.C.

本行專辦各國名製造廠利器。如德國双孖人廚刀肉刀。樹仔嘹剃刀較剪刀昏。美國的市打廚刀。偉市裁縫較剪。英國IXL刀仔。法國廚刀。等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。格外歡迎。「開飡館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀、叉、廚房用具發行。」

雲高 明和鐵行 埠華
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C.　電話 MA. 8735
J. A. HENCKELS TWIN BRAND
No. 102—Steel 8", 9", 10", 11" and 12"
双孖人嘹刀樣式多目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓

第一家腦味製造廠
A 1 MEAT MARKET
喜市定東街百六十一號
761 Hastings St. E.
Phone TA. 0733　Vancouver, B.C.
招商代理　利權優給　貨定內期　利權同享
隆冬時期送禮佳儀
冬季平賣一個月
由十式月一號起至十式月卅一號止
加拿大批發價目
▲過國另計▼
頂觀白油腸　每磅一元
鴨肝腸　每磅一元
金銀潤　每磅一元
五花臘肉　每磅六毛五
牛肉干　每磅三元
牛肉干　每打一元
雲埠第一家腦味製造廠鑑啟
價銀有限何物如之

日昇投資有限公司
Sunrise Investments Ltd.
110 Pender Street E.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

日昇銀業按揭有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
VANCOUVER, B.C.

業務
股票公債買賣
價錢準確　辦理快捷
經紀費用　與別相同
交易大小　股票查問
一律歡迎
加拿大華人首辦
股票公債貿易所

專營借欵
新舊客車貨車或未充滿銀期者均可借欵利息便宜
手續簡單別項借欵歡迎詢問
總經理周育生啓
埠利多埠代理
利昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C
Phone 3-5831

雲高華 利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
人人愛食
萬里望花生
由星洲新辦到一磅庄送禮珍品
新到
糖羌生晒枝干
雙托水仙花批發

文光書局張新大減價
亞細亞省市
MOON KWONG
5412-51 Ave. P.O. Box 571
Camrose. Alberta. Canada
文光書局經年籌備今日新張
巨書萬册一律七折以表歡迎
僑胞光顧
特專增設郵購部爲僑胞服務目錄齊印備函索立即寄
七折優待時期由十二月一日起至同月卅一日止

◎馬隆接車行李貨物
僑胞賜顧　服務妥當
Mah Transfer TA. 4161

蓮花大旅店
加拿大雲高華僑
歡迎親戚來旅人等一堂
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541
百老滙旅店
附設服務部
招待僑胞傳送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問飢
Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA 3445
每日每人起元二角
每星期每房起元二角

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C.　Phone PA. 6518
安全清潔
天然煤氣爐
每個：三十七元九毛五起
經濟耐用